

中心簡介

服務宗旨

本會致力推動「傷健融合」概念，使傷殘及健全人士能不分彼此，在無障礙環境下並肩參與各項文娛、康樂、發展性等活動及專業訓練課程，藉以增進互相合作和了解，從而讓傷殘人士能在平等機會下，全面融入社群。

服務目標

1. 透過不同的支援服務及社交康樂活動，協助傷殘人士發展潛能及建立積極的個人價值觀。
2. 協助及鼓勵傷殘人士積極融入社區，服務社群。
3. 透過公眾教育活動及社區活動，推動「傷健共融」的訊息。
4. 為傷殘人士的家人/照顧者提供訓練及支援，提升他們照顧傷殘人士的能力，舒緩他們的壓力。

服務對象

傷殘人士及健全人士

服務範疇

1. 情緒及心理輔導服務
為傷殘人士提供個人情緒/心理輔導及支援小組服務。
2. 照顧者支援服務
為照顧者提供情緒支援、轉介服務、資訊提供及康樂活動等服務。
3. 社交康樂活動
組織戶內／戶外活動包括生日會、旅行、宿營、參觀、燒烤及外地旅行等，令會員有更多發展身心的機會。
4. 興趣班及技能訓練課程
開辦各類課程，內容能配合會員之需要，以培養個人的興趣及發展其多方面技能為目的。
5. 培育及成長小組活動
推行多項義工訓練計劃及成長小組，增強自我認識和發揮個人潛能。
6. 公眾教育活動及傷健工作坊
透過嘉年華會、學校講座、工作坊等活動，喚起社會人士對傷殘人士的關注，倡導平等機會。

今期中心活動開始報名日期：2020年4月3日(星期五)下午 2:00



目 錄



中心通告.....	P.03
服務質素標準通訊.....	P.07
報名活動須知.....	P.11
出席活動須知.....	P.12
乘坐會車須知.....	P.14
傷健資訊.....	P.16
照顧者地區支援服務專欄.....	P.18
中心活動.....	P.19



會員報名活動安排（溫馨提示）

中心會員報名活動時要特別留意的地方：

- 1) 每期通訊封面均會刊登活動報名日期，會員可於當天下午二時正開始報名。
- 2) 所有活動報名地點為港島傷健中心(請留意中心開放時間)；如有需要，亦可致電 2557 1631 查詢。
- 3) 如傷殘會員需要會車(復康巴士) 接載，請於報名時說明上落車地點，中心將會盡力安排，有需要時中心會要求特定地點接載，以縮短會員到達目的地的乘車時間。
- 4) 最後，請詳閱「報名活動須知」及「乘坐會車須知」。

中心通告

1. 續「會員証」通知信

2019-2020 年度之會員証將於 2020 年 3 月 31 日屆滿，為方便大家續會，中心將於 2019 年 2 月寄出續會信。中心仍會「豁免傷殘人士入會費用」以及推行「傷殘人士自動簡化續証手續」，請中心會員特別留意，如 2020 年 3 月初仍未收到續會信件，請致電中心。

2. 「新型冠狀病毒肺炎」—中心提升預防傳染病措施

- 根據社會福利署資助福利服務特別安排，中心由三月二日起，為避免服務使用者因人流聚集而增加互相感染的風險，中心不對外開放，直至另行通知。
- 為防止肺炎或其他呼吸道傳染病爆發，進入中心前，必需帶備口罩，於門口登記，並檢查體溫及以消毒洗手液搓手。
- 如中心正常開放，為減低感染的風險，健身室暫時每節只限 3 位會員使用，並必需佩帶口罩使用器材，直至疫情完結。
- 會員如乘坐會車參加活動，必需帶備口罩，請於上車前檢查體溫及使用搓手液，並填寫記錄。

今期中心活動開始報名日期：2020 年 4 月 3 日(星期五)下午 2:00

中心通告

4.使用中心健身室計劃

健身室開放時間為以下時段：

開放時間：上午時段：上午 10 時 30 分至中午 12 時(A 段時間)

下午時段：下午 2 時至 3 時 30 分(B 段時間)

下午 4 時至 5 時 30 分(C 段時間)

晚上時段：晚上 7 時 30 分至 9 時(D 段時間)

合資格人士：必須完成中心舉行健身室工作坊課程以及經過物理治療師或體適能教練評估身體狀況適合使用中心健身室指定器材。

報名方法：使用兩星期前致電中心登記，每日只可預約其中一節，每節只限 5 位會員使用，費用全免(直至另行通告止)，中心不設會車接載，如有查詢請致電中心聯絡。

備註：凡使用健身室的會員，請先到接待處簽到。

5.情緒及心理輔導服務(服務介紹)

本會一直關心服務使用者及其家屬的身心需要，除日常活動外，近年先後成立的多項服務如：野甘菊計劃，照顧者專線及生命樹計劃等，專責為服務對象及其家人提供輔導服務。然而，就社區照顧為本的概念，確需要地區性的輔導服務，故本會本年度開始，於全港四間傷健中心開展情緒及心理輔導服務，由專業社工為社區上有需要的傷殘人士及其家庭提供專業輔導及支援服務，協助他們建立更正面的人生觀，提升抗逆力，以處理生活及生命上遇到的問題和壓力。

服務目標：

- 協助肢體傷殘人士適應病癒後的生活。
- 協助傷殘人士及其家人建立更正面的人生觀，提升自信及自尊。
- 提升傷殘人士及其家人的抗逆力，減低照顧壓力。
- 加強傷殘人士家庭關係，凝聚力量，能更積極地一同面對生活。

服務對象：

- 主要為傷殘人士及其家庭。

申請辦法（港島傷健中心）：

- 機構轉介者透過社工或醫務人員填妥轉介表格並傳真至 2965 9134；
- 個人申請者可直接致電 2557 1631 與當值社工聯絡。

今期中心活動開始報名日期：2020 年 4 月 3 日(星期五)下午 2:00

中心通告

輪椅 / 復康用具借用服務

A. 服務目的：

香港傷健協會成立於一九七二年，多年來一直推動傷健共融的工作。各傷健中心均有為會員及社區人士提供短期手動輪椅借用服務，以協助有急需人士解決在復康、醫療、就業、教育或社交方面遇到因缺乏輪椅而造成之問題。

B. 借用規則：

1. 借用期限

- 借用以兩星期為限，可電話續借 1 次。

2. 費用

- i. 借用輪椅人士，須收取按金（會員：\$500 元正，公眾人士：\$1,000 元正）。
- ii. 若逾期歸還，每逾期一天每日收取逾期金 \$50 元正（在按金中扣除），情況嚴重者，本會有權拒絕其日後之申請。
- iii. 按金會在交還輪椅及檢查無損後，悉數退回。
- iv. 在借用期內，輪椅如有遺失或損壞，借用者應盡早通知本會職員，並須繳付有關修理或重新購置的費用。

3. 借用方法

- 借用輪椅前先致電中心查詢。
- 如中心會員借用輪椅，只需填妥借用表格連同有效之中心會員証辦理借用手續。
- 會員如安排親友代借輪椅，除出示使用者之有效會員証外，亦需出示代領者之身份証以作記錄。
- 若公眾人士借用輪椅，必須提交住址證明及填寫借用表格。
- 請借用者檢查輪椅完整無缺後始使用及如期交還。
- 歸還輪椅前請致電中心預約。

4. 服務範圍

- 所有借用之輪椅必須於香港境內使用。

C. 查詢

- | | | |
|-----------|----------------------------|-----------|
| - 九龍東傷健中心 | 九龍黃大仙下村一區龍裕樓地下 106 至 110 室 | 2351 1811 |
| - 九龍西傷健中心 | 九龍深水埗麗閣村麗蘿樓地下 S102 室 | 2361 2323 |
| - 港島傷健中心 | 香港柴灣小西灣村瑞益樓地下 5 至 12 室 | 2557 1631 |
| - 新界傷健中心 | 新界大埔廣福邨廣平樓地下 110-115 室 | 2638 9011 |

* 以上借用規則如有任何修改，以即時公佈為準，恕不另行通知。

今期中心活動開始報名日期：2020 年 4 月 3 日(星期五)下午 2:00

中心通告

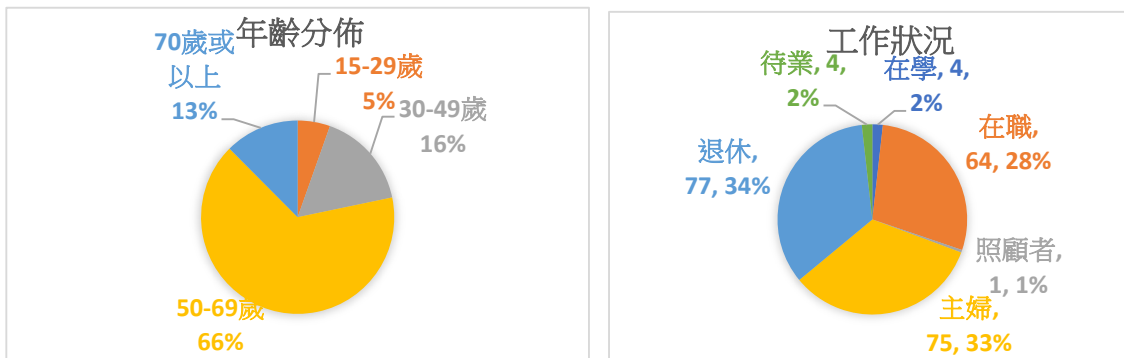
調整中心開放時間—會員問卷調查結果

協會去年曾向傷健中心會員進行問卷調查，發現 83%會員表示希望中心未來在早上及中午時段舉辦更多活動及服務。鑑於近年發生的社會事件及新肺炎疫情等的情況，舉行晚間活動未必最適合安排，而近月亦有會員反映，希望增加早上開放節數。

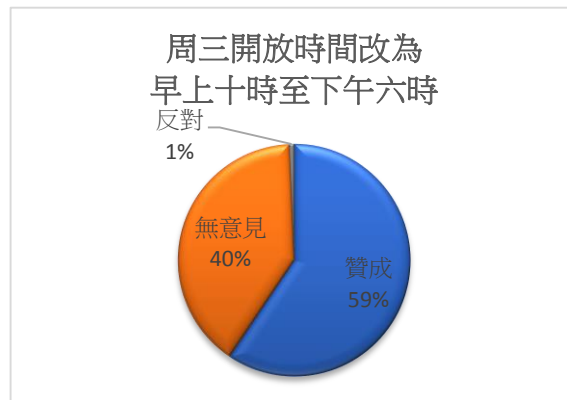
此外，社會福利署正一直加強及整合復康服務，傷健中心作為殘疾人士社交及康樂中心的其中一員，未來亦加強對照顧者的情緒支援及輔導，以及社區支援服務。為了盡快響應傷健中心會員對中心開放時間的期盼，我們早前亦就 2020 年 4 月 1 日起開始，逢星期三將中心開放時間改為早上十時至下午六時，早前亦透過電話及問卷搜集了中心會員對上述安排的意見，是次調查共有 308 位意見回覆，得出以下的結果：

受訪者基本資料：

是次共有 83 男及 225 女回覆，當中有 225 位傷殘人士，83 位健全人士。



當中 183 人贊成，123 人無意見，2 人反對。贊成及無意見共佔總數的 99.4%



反對的原因是因工作未能早上到中心。而希望星期三早上增加旅行活動，茶聚、興趣班(如：烹飪、畫班、跳舞、拉筋、手工藝、陶藝、書法、唱歌)、健體活動、健身器材使用、講座、共融教育工作坊、照顧者支援服務、義工服務、物理治療電子遊戲提供等

感謝各會員提供寶貴的意見給我們作為參考!

香港傷健協會各傷健中心開放時間 (2020 年 4 月 1 日起)：

開放時間	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六	星期日
10:00 – 18:00	✓	✓	✓	×	×	✓	×
14:00 – 22:00	×	×	×	✓	✓	×	×
公眾假期休息							

今期中心活動開始報名日期：2020 年 4 月 3 日(星期五)下午 2:00

服務質素標準—通訊

各位親愛的會員及社區人士：

為有效推行服務質素標準，提高服務水平，本會已經成立「優質服務委員會」，定期召開會議，檢討及監察各條文之推行情況以作改善，中心亦會定時透過刊物向會員及社區人士介紹各條文之內容，並藉此搜集大眾之寶貴意見。大家如欲對有關條文有更清晰的了解，可與中心接待處職員聯絡。

標準編號	標準的扼要內容	例子
標準 1	服務資料 <ul style="list-style-type: none"> ➢ 服務單位確保製備說明資料，清楚陳述其宗旨、目標和提供服務的形式，隨時讓公眾索閱。 	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 中心通訊 ➢ 中心服務單張 ➢ 網站 ➢ 年報
標準 2	檢討及修訂政策和程序 <ul style="list-style-type: none"> ➢ 服務單位應檢討及修訂有關服務提供方面的政策和程序。 	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 會員意見：中心意見箱、約見中心職員 ➢ 職員意見：在會議中反映 ➢ 在優質服務委員會作檢討
標準 3	運作及活動紀錄 <ul style="list-style-type: none"> ➢ 服務單位存備其服務運作和活動的最新準確記錄。 	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 填寫【每項活動出席統計資料】 ➢ 填寫【每月服務統計】
標準 4	職務及責任 <ul style="list-style-type: none"> ➢ 所有職員、管理人員、管理委員會和／或理事會或其他決策組織的職務及責任均有清楚的界定。 	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 「服務質素標準 - 執行一覽」可供借閱 ➢ 中心架構圖張貼於中心內，方便參考
標準 5	人力資源 <ul style="list-style-type: none"> ➢ 服務單位/機構實施有效的職員招聘、簽訂職員合約、發展、訓練、評估、調派及紀律處分守則。 	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 招聘程序：「發出內部通告／刊登招聘廣告申請表」 ➢ 新入職同工導向 ➢ 員工培訓紀錄
標準 6	計劃、評估及收集意見 <ul style="list-style-type: none"> ➢ 服務單位定期計劃、檢討及評估本身的表現，並制定有效的機制，讓服務使用者、職員及其他關注人士就服務單位的表現提出意見。 	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 「活動問卷」收集意見 ➢ 中心通訊意見欄及會員大會收集意見 ➢ 中心年度計劃及檢討

今期中心活動開始報名日期：2020年4月3日(星期五)下午 2:00

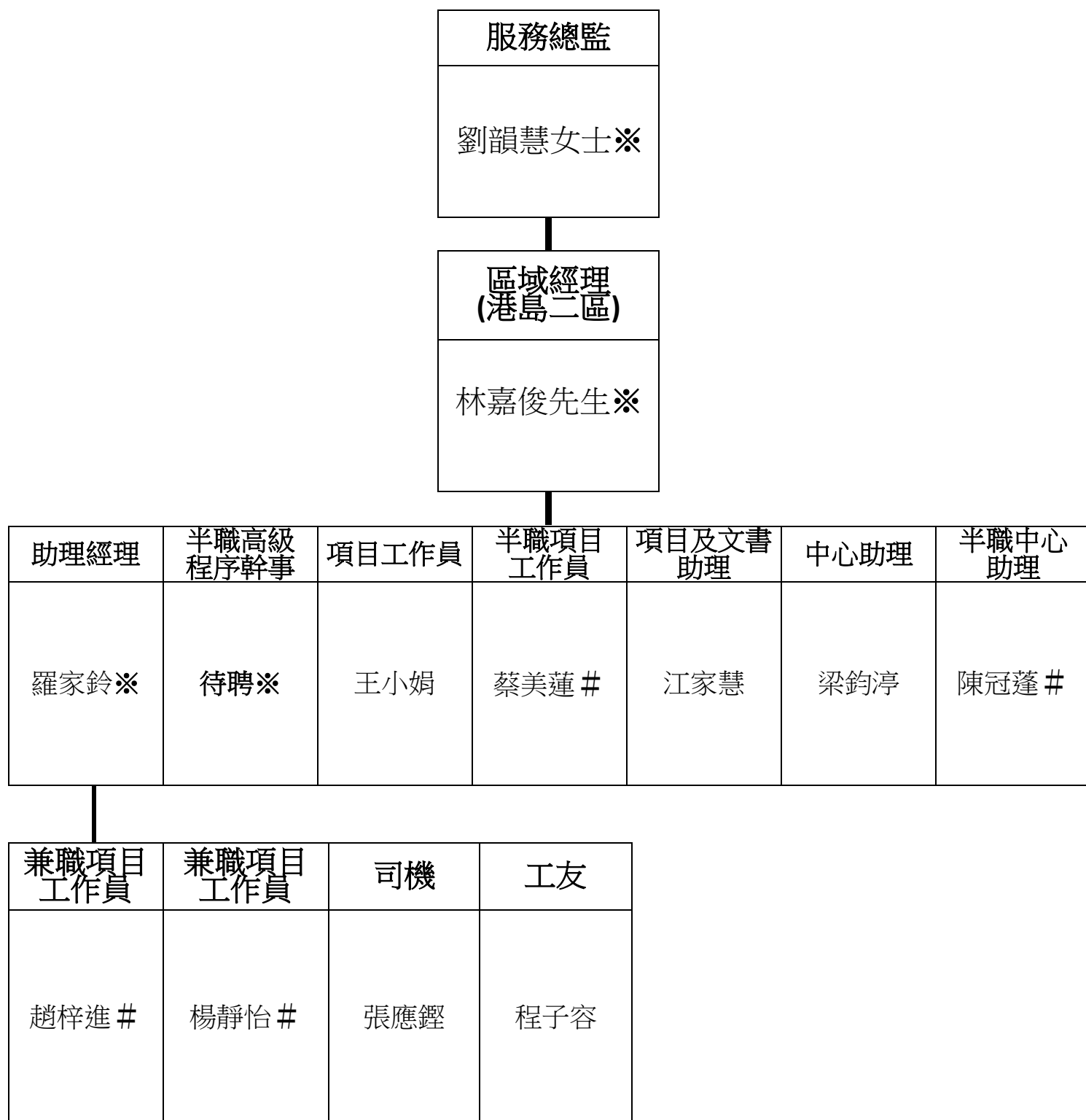
服務質素標準—通訊

標準編號	標準的扼要內容	例子
標準 7	財政管理 ➤ 服務單位實施政策及程序以確保有效的財政管理。	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 處理捐贈品：「捐贈物品收發確認表」 ➤ 採購程序及報價
標準 8	法律責任 ➤ 服務單位遵守一切有關的法律責任。	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 按法例推行中心運行，如電力條例、社工註冊
標準 9	安全的環境 ➤ 服務單位採取一切合理步驟，以確保職員和服務使用者處身於安全的環境。	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 每個房間張貼「走火指示圖」 ➤ 中心安裝防火設施及消防灑水系統 ➤ 中心有制定「會車乘客守則」
標準 10	申請和退出服務 ➤ 服務單位確保服務使用者獲得清楚明確的資料，知道如何申請接受和退出服務。	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 會員入會表 ➤ 會員退會表 ➤ 報名活動須知
標準 11	評估服務使用者的需要 ➤ 服務單位運用有計劃的方法以評估和滿足服務使用者的需要(不論服務對象是個人、家庭、團體或社區)。	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 中心每年舉行退修會討論服務使用者的需要制定年度計劃
標準 12	知情的選擇 ➤ 服務單位盡量尊重服務使用者知情下作出服務選擇的權利。	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 中心通訊 ➤ 張貼中心通告 ➤ 中心告示版
標準 13	私人財產 ➤ 服務單位尊重服務使用者的私人財產權利。	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 提示服務使用者請小心保管財物 ➤ 拾獲失物：登記失物資料
標準 14	私隱和保密 ➤ 服務單位尊重服務使用者保護私隱和保密的權利。	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 簽署個人資料收集同意書
標準 15	申訴 ➤ 每一位服務使用者及職員均有自由申訴其對機構或服務單位的不滿，而毋須憂慮遭受責罰，所提出的申訴亦應得到處理。	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 口頭向職員反映 ➤ 投入意見箱 ➤ 電話反映意見，
標準 16	免受侵犯 ➤ 服務單位採取一切合理步驟，確保服務使用者免受侵犯。	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 女性會員：中心會派女義工協助

今期中心活動開始報名日期：2020年4月3日(星期五)下午 2:00

服務質素標準—通訊

港島傷健中心 中心職員架構



※註冊社工

兼職同工

今期中心活動開始報名日期：2020年4月3日(星期五)下午 2:00

服務質素標準—通訊

最新服務資料統計

津貼及服務協議 輸出指標	社署要求	19年4-6月 小計	19年7-9月 小計	19年10-12 月小計	19年1-3月 小計
所舉辦的社交、康樂及體育活動數目	490 次 (全年)	144	181	194	
參與活動的傷殘人士數目	3550 人次 (全年)	1032	1250	1496	
參與活動的健全人士數目	1180 人次 (全年)	1390	1014	3363	
與外間合作的社交、康樂或發展性活動	12 次 (全年)	9	9	10	
能提昇社區人士認識殘疾人士及了解其需要的公眾教育活動	4 次 (全年)	9	2	4	
能強化殘疾人士照顧者或家庭成員的支援性活動	4 次 (全年)	3	3	2	
所舉辦的社交、康樂及體育活動數目中，具發展性活動:每年 15% (490 次 X15%=73.5 次)	74 次 (全年)	93	117	136	
中心開放節數	(每週 1 2 節)	142	152	148	

最新中心會員人數統計

2019-20 年度中心總會員人數 (截止 2019 年 12 月 31 日)	傷殘會員	636 名
	健全會員	201 名

會員意見欄

會員：_____ 日期：_____

請傳真 2965 9134 或郵寄回本中心，多謝您寶貴意見!

今期中心活動開始報名日期：2020 年 4 月 3 日(星期五)下午 2:00

報名活動須知

一、 活動報名程序

1. 會員必須攜有效之會員証親臨本中心辦理報名手續，並須即時繳費作實。所有健全會員恕不設留服務。
2. 中心只接納行動不方便之傷殘人士以電話方式留位，但須提出有效之會員証號碼。經電話報名作實後，須於報名後七個工作天內將所需之費用以支票形式寄交中心(抬頭請填寫「香港傷健協會」)。
3. 中心只接受以現金或支票形式繳交報名費用，並請盡量自備零錢，以便找贖。
4. 活動一經報名，除中心自行取消外，參加者將不獲發回有關費用。
5. 報名後如私人理由未能出席活動，須經中心同意並將票據交回中心職員，以便安排後備參加者補上，如獲成功安排，方可發還所繳款項。
6. 傷殘人士參加活動如須復康巴士接載，請於報名時提出(並說明上落車地點等有關資料)，中心將會盡量安排。
7. 本中心之復康巴士以服務行動不便的會員為主，輪椅乘坐者優先。復康巴士行駛範圍主要為港島為主。如活動前一個工作天尚未收到車線通知，請致電中心查詢。
8. 通訊內所有活動，會員需按通訊封面上的開始報名日期進行報名；如活動註明「即日接受報名」，會員可收到通訊後致電中心報名。
9. 如活動報名人數超出該活動的指定名額，就於截止日期後的第二個工作天進行抽籤。傷殘會員如需要健全會員照顧者，二人視作一籤。活動負責職員會按公佈日期通知中籤者，會員亦可於公佈日期後一個工作天致電中心查詢結果。
10. 由於中心會車只有4個輪椅位，為公平原則，輪椅參加者只接受登記，並於活動前抽籤及通知參加者，不接獲通知則當作落選。
11. 所有活動以中心最後公佈資料為準。

今期中心活動開始報名日期：2020年4月3日(星期五)下午2:00

出席活動須知

二、 出席活動須知

1. 凡 18 歲以下之會員報名參與戶外活動時，必須於報名時填寫『家長同意書』，方能報名參與是項活動。
2. 出席首堂興趣班及任何活動，請攜帶有關收據，以便稽查。
3. 為免影響他人，參加者須準時出席所有活動，逾時不候，所有費用恕不發還。
4. 出席活動前，請留意天氣變化，詳情請參閱『颱風及暴雨警告措施』。

三、 天氣須知

颱風及暴雨警告措施

訊 號	中心開放時間	戶內活動	戶外活動
一號風球	照常	照常	除水上活動外，一般情況下照常舉行
雷暴警告	照常	照常	一般情況下戶外活動照常舉行，但亦會按所到之處之特別天氣狀況而決定。所有水上活動及游泳班取消
黃色暴雨警告	照常	照常	取消
紅色暴雨警告 及 三號風球	照常	取消	取消
黑色暴雨警告	如未開放， 則停止開放； 如已開放， 則照常開放。	取消	取消
八號風球或以上	停止開放	取消	取消

今期中心活動開始報名日期：2020 年 4 月 3 日(星期五)下午 2:00

出席活動須知

天氣須知(備註)

1. 以上中心之應變措施以班、組，活動開始前二小時由天文台發出之警告訊號為依歸，而於班、組，活動前二小時內取消上述警告訊號，該次班、組，活動將延期或取消。
2. 以上中心之應變措施，乃屬一般性指引。由於天氣變幻莫測，中心必以各服務使用者之安全及利益為首要大前題。因此，如中心有需要不按指引執行應變措施，中心同工必定要事先知會服務使用者。敬希諒解及與中心合作，同時亦歡迎各服務使用者致電查詢。
3. 所有取消之興趣班將順延一堂，而其他之戶內或戶外活動將在許可的情況下作個別性安排如延期舉行、退款或進行替代活動。因天氣而取消活動實非得已，而採取之相應措施亦是希望盡量減輕各方面之損失，敬希見諒及與中心衷誠合作。
4. 當紅色暴雨警告或三號風球懸掛，中心照常開放，但須勸諭服務使用者不應前往中心；若服務使用者已在中心內，則須在天氣、路面及交通情況許可下勸諭服務使用者返回家中。
5. 如天文台於中心開放前懸掛黑色暴雨警告及八號風球或以上，中心暫停開放。若於中心開放期間懸掛，所有活動應即時停止進行，但中心仍須繼續運作，在天氣、路面及交通情況許可下勸諭服務使用者返回家中，若情況不許可，則必須將服務使用者留在安全地方並通知其家人。
6. 參加戶外活動時，參加者/家長宜留意有關當局發出之酷熱警告、寒冷警告、紫外光強度及空氣污染指數，視乎個人體力及健康狀況，決定是否出席活動，惟退出與否，中心恕不退款。

SQS 9 9/2011

今期中心活動開始報名日期：2020年4月3日(星期五)下午 2:00

乘坐會車須知

會車乘客守則

按本會所訂，乘搭本會會車的乘客，必須遵守以下規定：

1. 保持車廂清潔，請勿在車廂內飲食，或攜帶可弄污車廂之物品上車（如滴水之物品）。
2. 為他人設想，車廂內嚴禁吸煙，不可滋擾車上其他乘客，不可攜帶動物、家禽及有濃烈氣味之物品上車（如榴槤、臭豆腐等）。
3. 注意衛生，請勿隨地吐痰及在車廂內棄置垃圾。
4. 除輪椅及行動輔助工具外，不可攜帶體積過大或會構成危險之物件上車。
5. 請按編定之時間到達上車位置，逾時不候。若會車未能依時前往接載服務使用者時，服務使用者請於等候會車時間超過十分鐘後，自行以電話聯絡單位職員查詢有關之事故及跟進安排。
6. 會車車線之編排，基本上是以地點遠近及路面交通情況等決定，由負責職員編寫車線表，個別會員如需特別安排，必須預先向負責職員查詢以便作出適當安排。
7. 所有活動行車路線依據職員編定之車線表行走，除非遇上特別情況，需要更改行車線（如會車遇意外、道路發生故障、乘客中途不適等），否則乘客不得要求司機更改路線。如有特別需要，舉例在回程時並非返回上車地點，或需要延遲已編定之回程時間，服務使用者必須於乘車前與活動負責職員商討。負責職員要視乎會車使用之情況，決定要求是否可行，職員有權拒絕使用者之要求。
8. 為乘客安全著想，輪椅乘客須使用符合 ISO7176-19 國際標準「乘車型輪椅」。若不是使用「乘車型輪椅」，乘客須確定輪椅是安全穩固。若乘客使用電動輪椅，輪椅須為使用「啫喱狀電池」(spill-proof gel batteries)。

今期中心活動開始報名日期：2020年4月3日(星期五)下午 2:00

乘坐會車須知

會車乘客守則(續)

9. 為確保安全：
 - 9.1 若車上人數或輪椅數目已達行車證內列明之最高載客量，司機有權拒絕接載超額之乘客。
 - 9.2 請按司機指示使用車門及上落車。
 - 9.3 上車後，請按司機指定之位置入座，並須扣上安全帶。
 - 9.4 每部輪椅只能一人乘坐。
 - 9.5 輪椅椅背必須豎直。
 - 9.6 如非必要，行車時勿與司機談話，但若有急事可通知司機。
 - 9.7 行車時，嚴禁站立及在車內走動，更不可將身體任何部份伸出車外
 - 9.8 若輪椅使用者身體狀況許可及在其同意下，司機會安排輪椅使用者轉移至普通座位。
 - 9.9 輪椅乘客必須服從司機的指示，將輪椅移至指定位置，並由司機為輪椅扣上輪椅扣鎖及為乘客扣上安全帶。若乘客不遵從司機的安排，司機有權拒絕乘客登車。
 - 9.10 輪椅乘客須移去任何附加於輪椅的配件，如輪椅前的托盤；不可將載滿物品之背囊、購物袋等，掛於輪椅椅背或扶手。
 - 9.11 電動輪椅乘客於車內必須將輪椅電源關掉。
 - 9.12 在行車期間，乘客若發現座位、輪椅鎖扣或乘客安全帶有鬆脫現象，必須立即通知司機。
 - 9.13 車輛未停定，切勿離開座位，停定後輪椅乘客亦不應自行解開安全帶或輪椅帶／鎖。
 - 9.14 切勿擅自操控升降台。
10. 若乘客未有合理之解釋，而經司機或本會勸喻後仍不遵守以上之規定，本會有權不接載該乘客。
11. 如對會車服務或司機有任何意見，可致電與單位聯絡，或填寫放置於會車內之「司機工作評核表」。

今期中心活動開始報名日期：2020年4月3日(星期五)下午2:00

使用方法

How to use?



穿梭巴士服務 Feeder Service

用戶可因應服務時間表在預設的穿梭巴士站及途經的安全地點上落車。乘客可將現金車資（不設找贖）放入錢箱，或可使用八達通卡繳付車資。

PWDs and their escorts can board or alight at designated stops and any safety spots along the route as per the scheduled timetable. They can simply put their fares into the fare box (no change is available) or pay through Octopus when boarding.

週末旅遊服務 Weekend Recreational Service

用戶須預先致電熱線登記或網上預約用車。

Please call our hotline for booking or book via webpage in advance.

*** 乘客可於推廣期內免費使用服務：
2019年6月1日至2019年8月31日止**

*** Passengers can enjoy the service for free during promotion period:
From 1/6/2019 to 31/8/2019**



註冊慈善團體 Charity Registration Number: 91/16643

冠忠無障礙·愛心樂滿載
Kwoon Chung Inclusive • Love In Motion

接聽時間：

星期一至五：上午9:00至下午1:00；下午2:00至4:30

星期六：上午9:00至中午12:00

星期日及公眾假期：休息

此服務熱線電話於非辦公時間或線路繁忙時，將轉駁至留言信箱。

用戶可留下姓名、聯絡電話及跟進事宜，相關同事會盡快在辦公時間內回覆。

Hotline Service Hours:

Monday - Friday: 9:00am - 1:00pm ; 2:00pm - 4:30pm

Saturday: 9:00am - 12:00noon

Sunday & Public Holiday: Closed

This service hotline will be transferred to voicemail during non-office hours or when the line is busy. Passengers can leave their names, contact numbers and messages.

Our colleagues will reply as soon as possible during office hours.



服務熱線 Hotline **2979 8777**

傳真 Fax, **2889 1623**

網址 Website: **www.kcis.com.hk**

電郵 Email: **info@kcis.com.hk**

地址 Address: **新界葵涌貨櫃碼頭路77-81號Magnet Place一座14樓 1402室**
Unit 02, 14/F, Prosperity Centre (Tower 1 of Magnet Place), 77-81 Container Port Road, Kwai Chung, New Territories

今期中心活動開始報名日期：2020年4月3日(星期五)下午2:00

服務範圍

WHERE will the service cover?



穿梭巴士服務 Feeder Service

- 九龍城 (星期二及四)
Kowloon City (Tue & Thu)
- 瑪嘉烈醫院 (星期一至五)
Princess Margaret Hospital (Mon to Fri)
- 聯合醫院 (星期一至五)
United Christian Hospital (Mon to Fri)
- 香港兒童醫院 (星期一至五)
Hong Kong Children's Hospital (Mon to Fri)
- 伊利沙伯醫院 (星期一至五)
Queen Elizabeth Hospital (Mon to Fri)
- 南區 (星期五、六及日)
Southern District (Fri, Sat & Sun)
- 瑪麗、根德公爵夫人兒童醫院 (星期一至五)
Queen Mary, The Duchess of Kent Children's Hospital (Mon to Fri)
- 東區醫院 (星期一至五)
Eastern Hospital (Mon to Fri)
- 沙田 (星期一至五及日)
Shatin (Mon to Fri)
- 屯門醫院 (星期一至五)
Tuen Mun Hospital (Mon to Fri)

服務簡介

WHAT is Rehabus Feeder Service?



穿梭巴士服務 Feeder Service

提供固定路線及班次，與公共交通網相連接。

Offers fixed routes and departures and links with public transport network.

週末旅遊線服務 Weekend Recreational Service

專為方便行動不便人士在週末（即星期六及星期日）、公眾假期到香港有特色的旅遊景點，以助推廣香港作為無障礙城市。

Facilitate PWDs to visit tourist attractions in Hong Kong at weekends (i.e. Saturday and Sunday) and on public holidays, so as to promote Hong Kong as a barrier-free city.

週末旅遊服務

Weekend Recreational Service



- 鴨脷洲 (海怡半島)、黃竹坑往返赤柱廣場
Ap Lei Chau (South Horizons), Wong Chuk Hang to/from Stanley Plaza
- 東涌往返昂坪 (大佛) 及大澳
Tung Chung to/from Ngong Ping (The Big Buddha) & Tai O

* 如欲查詢路線詳情，請瀏覽以下網址
For more information & route details, please visit our website

www.kcis.com.hk

服務對象

WHO will use the service?



行動不便人士（包括行動不便之長者）及其陪同者
Persons who are mobility challenged (including the aged) and their escorts

以下人士按優先次序使用：
Users according to priority:

- 輪椅使用者 Wheelchair users
- 使用手叉/腳架者 Those requiring the use of crutches or callipers
- 多項傷殘者 Multiple handicapped
- 行動不便的智障人士 Mentally challenged with proved mobility problems
- 視障人士 Visually Impaired

今期中心活動開始報名日期：2020年4月3日(星期五)下午 2:00

在新型冠狀病毒(COVID-19)的疫情下，市民不但擔心受感染，同時亦擔心抗疫用品不足夠，四處張羅，情緒難免受到影響。所以希望與大家分享一些抗疫小貼士，在生活上或心理上都能增加正能量及提升免疫力。

生活抗疫小貼士

- 1) 出街記得戴口罩。
- 2) 勤洗手(搓手最少 20 秒)。
- 3) 打噴嚏(用紙巾蓋住鼻同口)。
- 4) 飯前要洗手或用酒精搓手液消毒雙手。
- 5) 避免外遊，減低感染風險。
- 6) 保持適量運動。
- 7) 保持室內空氣流通。
- 8) 定期注水入 U 型隔氣。



心靈抗疫小貼士 (參考：嶺南大學《免疫力小貼士》)

- 1) 正視身處逆境和挫折：適量看有關疫情的資料，了解病毒傳播的途徑。
- 2) 避免跌入思想陷阱：不要過於恐慌，保持鎮定。
- 3) 開拓視野，對新聞尋找更多證據：如收到任何疫情的更新消息，應盡量循官方媒介或具公信力的傳媒求證。
- 4) 保持適度的放鬆：如看到疫情的訊息而影響情緒，應暫時轉移視線，如聽音樂或做家務等。
- 5) 尋求親友支援：多跟親友談談自己的情況，互相幫忙及鼓勵，亦有助資訊交流，解決彼此的困難。

資料來源：

嶺南大學《免疫力小貼士》，<https://www.ln.edu.hk/cht/wjlccprc/news-and-events/a-resilience-test>

今期中心活動開始報名日期：2020年4月3日(星期五)下午 2:00

「開心智能學堂 2020」社區關懷計劃(HK20-P048)

日期：2020年7月21、24、28及31日
2020年8月4、7、11及14日 (逢星期二及五、共8次)
時間：上午10:30至下午3:30
地點：小西灣嶺南衡怡紀念中學(暫定)
人數：20人
費用：\$400
對象：在學肢體傷殘兒童及青少年
內容：功課輔導、小手工、小小奧運會、歷奇遊戲、競技、
電影欣賞及小食製作及結業禮等

備註：

- ①部分參加者需接受面試約見；
- ②如超額需抽籤決定；
- ③費用已包括午膳、交通及活動費用。
- ④8月14日為結業禮，請家長預留時間出席，詳情會有通告派發。
- ⑤8月28日為重聚日 PARTY，請家長預留時間出席，詳情會有通告派發。
- ⑥經濟有困難家庭，可為申請基金資助。
- ⑦活動現正申請東區區議會「社區參與計劃」贊助中，待批核。

截止日期：2020年6月20日(星期六)

公佈日期：2020年6月26日(星期五)

義工招募

日期：2020年7月21、24、28及31日
2020年8月4、7、11及14日 (逢星期二及五、共8次)
時間：上午9:30至下午4:00
地點：小西灣嶺南衡怡紀念中學
費用：全免(提供午膳)
內容：1.協助推行活動 2.照顧參加者
備註：1.可選擇部分日子出席。
2.設義工時數申請。
3.完成活動後，有義工證書頒發。

負責職員：王姑娘



今期中心活動開始報名日期：2020年4月3日(星期五)下午2:00

LCSD 門球訓練計劃(HK20-P089)

康樂及文化事務署主辦 香港傷健協會協辦

- 日期：2020年5月21、28日及6月4、11、18日(星期四)
時間：上午10:30至中午12:00
地點：柴灣室內體育館(暫定)
對象：中心會員
費用：免費
名額：13名
內容：掌握門球知識及技巧，運用眼、手、腳部的協調和腦部思考取勝，隊友在比賽中發揮相互照顧和團結精神。
備註：活動不設會車接載
截止日期：2020年5月2日(星期六)
公佈日期：2020年5月6日(星期三)
負責職員：江姑娘



LCSD 健康活力營--齊慶父母親節(HK20-P015)

康樂及文化事務署主辦 香港傷健協會協辦

- 日期：2020年5月17日(星期日)
時間：上午10:30至下午4:00
地點：曹公譚戶外康樂中心
對象：中心會員
費用：\$31(午膳)
名額：40名(其中輪椅位20名)
內容：享用營地設施，包括卡拉OK、球類活動、泳池及射箭等
備註：
 1. 參加者請自備食水、防曬及晴雨用具。
 2. 如需協助會員可自行邀請一名健全人士報名參與。
 3. 14歲以下會員必須家長陪同出席。
 4. 泳池使用手則：
 5. 12歲或以下兒童必須由成人陪同下使用；
 6. 泳池內請穿著合適泳衣、拖鞋及純白色上衫(如適用)
- 截止日期：2020年4月9日(星期四)
抽籤日期：2020年4月14日(星期二)
公佈日期：2020年4月15日(星期三)
負責職員：蔡姑娘



今期中心活動開始報名日期：2020年4月3日(星期五)下午2:00

講玩講食 - 祥遊慈山雲泉 (HK20-P019)

日期：2020年6月7日(星期日)

時間：上午 10:00 至下午 4:00

地點：慈山寺，雲泉仙館

對象：中心會員

費用：\$100

名額：20名 (其中輪椅位 8名)

內容：早上前往慈山寺導賞參觀，一睹 76 米高（相當於約 25 層樓）的戶外青銅合金觀音像，下午往雲泉仙館遊覽及享用齋宴午餐。

截止日期：2020年5月2日(星期六)

抽籤日期：2020年5月5日(星期二)

公佈日期：2020年5月6日(星期三)

備註：活動設會車接載

負責職員：蔡姑娘



節日愛相聚-端午節(HK20-P079)

日期：2020年6月24日(星期三)

時間：下午 2:30 至 4:30

地點：本中心

對象：中心傷健會員

費用：\$30

名額：12人 (其中輪椅位 3名)

內容：在端午節前，一起品嚐節日傳統美食--愛心糰，一起玩集體遊戲，玩一玩、笑一笑、聚一聚。

備註：1) 活動設會車接載

2) 歡迎協助準備食物

3) 自備餐具

截止日期：2020年6月6日(星期六)

公佈日期：2020年6月17日(星期三)

負責職員：梁姑娘



今期中心活動開始報名日期：2020年4月3日(星期五)下午 2:00

「花心思」-照顧者支援小組—蟬繞 (HK20-P059)

日期：2020年5月13日、6月10日、7月8日、8月12日、
9月2日、9月23日(三)

時間：上午10:30至中午12:00

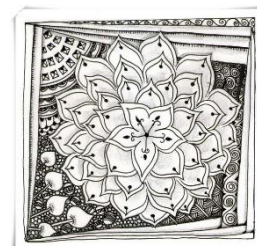
地點：中心

對象：照顧者

費用：免費

名額：10名

內容：蟬繞的重點是在有規律地一筆一畫構成圖樣的過程中，讓自己達到既放鬆又專注的狀態，從而得到平靜。是次小組會將蟬繞繪畫在不同的物質，例如：紙、布及杯墊上。



備註：活動不設會車接載

截止日期：2020年4月25日(六)

公佈日期：2020年4月29日(三)

負責職員：羅姑娘

「Carers Café」—花花世界 (HK20-P061)

日期：2020年5月23日、6月6日(六)

時間：上午10:30至中午12:00

地點：中心

對象：照顧者

費用：免費

名額：6名

內容：認識及欣賞不同的花類及其特性，從中學習欣賞自己，並製作縮膠飾物，例如：胸針、戒子等，為生活添上色彩。



備註：1. 活動設會車接載

2. 照顧者可以帶同被照顧者一同參與，被照顧者會安排參與另一組活動，以集體遊戲或手工藝為主。

截止日期：2020年5月9日(六)

公佈日期：2020年5月13日(三)

負責職員：羅姑娘

今期中心活動開始報名日期：2020年4月3日(星期五)下午2:00

活出精彩人生 (HK20-P045)

日期：2020年5月30日(六)

時間：上午 10:30 至中午 12:00

地點：中心

對象：29-39 歲中心會員

費用：免費

名額：10 名 (其中輪椅位 4 名)

內容：學習關懷身邊人，製作心意咭送贈及鼓勵他人。

備註：**活動設會車接載**

截止日期：2020年5月9日(六)

公佈日期：2020年5月13日(三)

負責職員：羅姑娘



陽光愛心小天使(1) (HK20-P050)

日期：2020年5月9日 (星期六)

時間：下午 2:30 至 4:30

地點：中心

對象：小天使組員

費用：免費

名額：8 名

內容：1.與新成員互相認識

2.討論來年計劃

3.組員分享

備註：**活動設會車接載**

截止日期：2019年4月8日(星期一)

公佈日期：2019年4月9日(星期二)

負責職員：王姑娘



今期中心活動開始報名日期：2020年4月3日(星期五)下午 2:00

「延展才能」愛心計劃

施比受更為有福！你有沒有真正感受過這句說話能帶給你的快樂！不管你是一個只會做飯的家庭主婦、還是是一個退休的理髮師，每個人總有一些可以跟人分享的生活點滴，或是一些埋藏多年的才能。

我們需要的是你願意付出一點時間，儘管是一煲愛心湯，其實已經可以讓人記上心頭、暖在心窩。我們尋覓的是一些願意為中心會員帶來歡樂與關懷的天使，你可以付出嗎？

類別	專長/個人興趣
藝術	串珠、剪紙、摺紙、編織、繪畫、羊毛氈公仔等
個人儀容	剪髮、美甲、裁剪衣服等
戶外活動	雀鳥或自然生態的認識、歷史古蹟介紹、行山路徑介紹等
烹飪	製作節日食品、湯水、甜品、小食、家常小菜等
運動	太極、柔力球、草地滾球等
資訊科技	相片後期編輯、人像拍攝、智能電話程式應用等
其他	只要你認為能為會員帶來歡樂與關懷的才能

負責職員：王姑娘

「延展才能」愛心計劃---重聚日 (HK20-P037)

日期：2020年4月24日(星期五)

時間：下午2:30至4:00

地點：中心

對象：曾參與是次計劃之義工

費用：免費

名額：15名(其中輪椅位4名)

內容：頒發2019-2020度感謝狀予義工、活動成果分享、美食分享

備註：活動設會車接載。

截止日期：2020年4月9日(星期四)

公佈日期：2020年4月15日(星期三)

負責職員：王姑娘



「延展才能」系列—飲食廚房之簡易香滑瑞士卷(HK20-P097)

日期：2020年4月28日(星期二)

時間：下午2:00至4:30

地點：中心

對象：中心會員

費用：\$20

名額：12名(其中輪椅位3名)

內容：由義工教授原味或雜果瑞士卷的製作方法。

愛心義工：羅彩定小姐

備註：1. 活動設會車接載。
2. 自備食物盒及餐具。

截止日期：2020年4月9日(星期四)

公佈日期：2020年4月15日(星期三)

負責職員：王姑娘



今期中心活動開始報名日期：2020年4月3日(星期五)下午2:00

「延展才能」系列—飲食廚房之沖繩黑豚肉眼扒飯(HK20-P097)

日期：2020年5月8日(星期五)

時間：下午2:30至4:30

地點：中心

對象：傷健會員

費用：免費

名額：12名(其中輪椅位3名)

內容：由義工教授鮮茄焗沖繩黑豚肉眼扒飯製作。

愛心義工：蔡家寶小姐

備註：1. 活動設會車接載。

2. 自備食物盒及餐具。

截止日期：2020年4月25日(星期六)

公佈日期：2020年4月29日(星期三)

負責職員：王姑娘



「延展才能」
系列



「延展才能」系列—飲食廚房之香滑腸粉(HK20-P097)

日期：2020年6月16日(星期二)

時間：下午2:00至4:30

地點：中心

對象：中心會員

費用：\$20

名額：12名(其中輪椅位3名)

內容：由義工教授特色香滑腸粉的製作方法。

愛心義工：羅彩定小姐

備註：1. 活動設會車接載。

2. 自備食物盒及餐具。

截止日期：2020年5月30日(星期六)

公佈日期：2020年6月3日(星期三)

負責職員：王姑娘



「延展才能」
系列



今期中心活動開始報名日期：2020年4月3日(星期五)下午2:00

「延展才能」愛心計劃---絲襪花製作(HK20-P038)

日期：2020年4月29日及5月6日(星期三)(共兩堂)

時間：上午10:30至中午12:30

地點：中心

對象：中心會員

費用：\$40

名額：12名(其中輪椅位4名)

內容：由義工教授製作康乃馨絲襪花，為家居增添色彩。

愛心義工：李觀蘭小姐

備註：活動設會車接載。

截止日期：2020年4月9日(星期四)

公佈日期：2020年4月15日(星期三)

負責職員：王姑娘



「延展才能」愛心計劃---布口罩(HK20-P093)

日期：2020年5月15日(星期五)

時間：下午2:30至4:30

地點：中心

對象：中心會員

費用：\$20

名額：12名(其中輪椅位4名)

內容：由義工教授布口罩製作，齊齊DIY布口罩。

愛心義工：巢柳銀小姐

備註：活動設會車接載。

截止日期：2020年4月25日(星期六)

公佈日期：2019年4月29日(星期三)

負責職員：王姑娘



今期中心活動開始報名日期：2020年4月3日(星期五)下午2:00

「延展才能」系列-齊相聚(HK19-P069)

日期：2020年5月6、20、27日(星期三)

2020年6月3、17日(星期三)

時間：下午2:30至3:30

地點：中心

對象：中心會員

費用：免費

名額：12名

內容：1.由義工教授毛巾操、健腦操
2.電影欣賞
3.小食分享

備註：活動不設會車接載。

截止日期：2020年4月25日(星期六)

公佈日期：2020年4月29日(星期三)

負責職員：王姑娘



柔力球訓練計劃 (HK20-P094)

日期：2020年5月至6月(逢星期三)

時間：中午12:00至下午2:00

地點：小西灣綜合大樓(待定)

對象：中心會員

費用：\$20

名額：12名

內容：由義工教授打柔力球技巧，配合不同的音樂，打出不同的柔力球操。

愛心義工：巢柳銀小姐

備註：1. 活動不設會車接載

2. 需穿著輕便的服裝

負責職員：王姑娘



今期中心活動開始報名日期：2020年4月3日(星期五)下午2:00

「延展才能」系列--拉筋操(HK20-P093)

A班 日期：2020年5月至6月(逢星期一)
時間：上午10:30至12:30
B班 日期：2020年5月至6月(逢星期一)
時間：下午2:30至4:30

地點：中心
對象：中心會員
費用：\$20
名額：12名



內容：由義工教授簡單的拉根操，拉筋運動能夠促進血液循環，有助放鬆肌肉，如能針對痛楚位置，更可減輕不適。

愛心義工：林文娟小姐

備註：1. 活動不設會車接載
2. 需穿著輕便的服裝
3. 自備瑜珈墊
4. 由於名額有限，以參加者出席率達70%為優先考慮。



截止日期：2020年4月18日(星期六)

公佈日期：2020年4月22日(星期三)

負責職員：王姑娘

「延愛藝術天使」一大招募 (HK20-P033)

日期：2020年4月-6月
時間：不定
地點：中心/戶外
對象：對手作有興趣之會員
費用：全免
名額：15名(其中輪椅位4名)



內容：誠意招募對手作深感興趣的會員成為藝術天使，鑽研多元化的手作藝術，為日後市集及工作坊作準備。

截止日期：2020年5月30日(星期六)

公佈日期：2020年6月3日(星期三)

負責職員：王姑娘



今期中心活動開始報名日期：2020年4月3日(星期五)下午2:00

傷健藝術館---卷紙花藝術(HK20--P024)

日期：2020年5月20、27日(星期三)

時間：上午10:30至中午12:30

地點：中心

對象：中心會員

費用：\$10

名額：12名(其中輪椅位3名)

內容：由義工教授用紙條卷出不同的形狀，拼成立體的作品。

愛心義工：郭桂清小姐

備註：活動設會車接載

截止日期：2020年5月2日(星期六)

公佈日期：2020年5月6日(星期三)

負責職員：王姑娘



傷健藝術館--皮藝樂(HK20-P025)

日期：2020年6月12、19日(星期五)

時間：下午2:00至4:00

地點：中心

對象：中心會員

費用：\$50

名額：12名(其中輪椅位4名)

內容：由義工教授皮革製作，每人製作實用皮革DIY產品。

愛心義工：李觀蘭小姐

備註：活動設會車接載。

截止日期：2020年5月30日(星期六)

公佈日期：2020年6月3日(星期三)

負責職員：王姑娘



今期中心活動開始報名日期：2020年4月3日(星期五)下午2:00

傷健藝術館--健康集體舞(HK20-P028)

日期：2020年5月7日至6月18日(逢星期四)

時間：晚上7:30至8:30

地點：中心

對象：中心會員

費用：免費

名額：10名

內容：由義工教授健康集體舞，放鬆身心。

愛心義工：游惠蘭小姐

備註：1. 活動不設會車接載

2. 需穿著輕便的服裝

截止日期：2020年4月18日(星期六)

公佈日期：2020年4月22日(星期三)

負責職員：王姑娘



中文研習坊(1) (HK20-P083)

日期：2020年5月7日至6月18日(星期四)(共7堂)

時間：下午2:00至3:00

地點：中心

對象：中心會員

費用：\$20

名額：10名

內容：教授中國現代語文中國古文及認識常用生字。

備註：1. 活動不設會車接載

2. 開班前一星期截止報名

負責職員：梁姑娘



今期中心活動開始報名日期：2020年4月3日(星期五)下午2:00

健康指南針 (HK20-P071)

日期：2020年4月22日(星期三)

講座主題：長者保健運動

日期：2020年5月6日(星期三)

講座主題：認識冠心病

日期：2020年6月3日(星期三)

講座主題：吞嚥知多少

時間：下午 2:15 至 3:15

地點：中心

對象：中心會員

費用：免費

名額：12名(其中輪椅位4名)

內容：邀請衛生署東區長者健康外展隊註冊護士陳姑娘主講及解答有關保健問題。

備註：
1. 活動設會車接載
2. 活動前兩星期截止報名

負責職員：陳姑娘



健康大本營 (HK20-P074)

日期：2020年4月22日(星期三)

2020年5月6日(星期三)

2020年6月3日(星期三)

時間：下午 3:15 至 4:30

地點：中心

對象：中心會員

費用：免費

名額：12名(其中輪椅位4名)

內容：量血壓

備註：
1. 活動設會車接載
2. 活動前兩星期截止報名

負責職員：陳姑娘



今期中心活動開始報名日期：2020年4月3日(星期五)下午 2:00